

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年五月初十日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(SATURDAY MAY 10th 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 52 (號二五第卷一十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(六期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未四月十二日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

域埠總堂催收捐款

敬啟者本總堂前爲籌賑公產事發簿籌捐於七年十二月卅一號經復第一期今年四月一號償還第二期曾登報通告諒諸君覽惟第三期訂於七月一號計本息銀七千元之譜事關公產重要均藉各手足加贊助始能收完全之功本總堂近日復派員遊埠勸捐並彙收捐款仰各埠手足體念此意踴躍輸將既捐者即將銀繳交代理收銀處如未捐者即竭力簽捐預便動員到埠時提交以應期償還茲由報章佈達俾全體咸知專此統候

籌安 八年 四月十六號 域埠致公總堂啓

論說

敬告糧食救濟會諸君 (原)

吾粵糧食救濟會之組織。據最近報載。經已舉定各部職員。以謀積極之進行。其關係全粵安危。寧曰淺鮮。夫以各界同胞之熱心宏願。與夫發起諸君之濟濟有衆。關於糧食救濟之方法。詎復容吾人之費詞。然記者於此。要有不能不爲我糧食救濟會諸君敬告者。意固在彼而不在此也。誠以凡一事之成立。必有其目的焉。糧食救濟會之目的何若。以記者之愚。固認爲大有研究之價值也。何也。以舊道德而論。救荒事業。原帶有充分的慈善色彩。此固夫人而知矣。然使糧食救濟會之設。果單純屬慈善問題。姑毋論我國向所謂慈善事業。適足養成社會倚賴之劣根性。且必錫以慈善之美名。始足鼓舞其一往無前之精神。則其善量亦已僅。然則糧食救濟會果以慈善爲唯一之目的乎。記者敢昌言曰。否。糧食救濟會之設。非慈善事業也。實言之。與其謂爲慈善。無寧謂爲己。與其謂爲己。無寧謂爲大局。無寧謂爲個人。記者茲之所欲爲糧食救濟會諸君告者無他。即認定此宗旨而已。蓋此次糧食米問題。實爲全世界問題。苟非有以維持而補救之。前途之危險。自無待言。然非爲一般貧民計也。朱門酒肉臭。野有凍死骨。此等現象。在昔雖視爲天演界當然之結果。自社會主義日益昌明。舉凡社會上之一絲一粟。皆絕不容或有所壟斷於其間。故人類對於世界。靡不各有其生存權。生存權云者。蓋即人類關於生命之保障。無論適用何種手段。以取得相當之食料。在德義上皆所不禁之謂。此等諸般殺人重惡。然果其爲正當防衛起見。訴諸法律。要自有辯護之餘地。夫至於一般貧民實行其生存權。則社會秩序驟然矣。自來無人入危而一己可以獨安。亦無人憂而一己可以獨樂之理。不觀夫近年內地盜風之猖獗乎。彼貧民迫於生計問題。致不惜挺而走險。固日在恐慌之中。然一般富人之轉徙流離。其痛苦又爲何如耶。

又不觀夫日本此次之開荒風潮乎。以日人糧食之缺乏。誠足爲紛擾之媒介。然彼聲勢洶洶之飢民。皆集矢於一

四亞輪船公司

雲高華	代理	永生號	葉生
由雲城	船位價目	至香港	
亞洲皇后	日本皇后	滿提高	
頭一百五	一百九十		
等拾元	五元		
二一百式	一百元		
等十五元			
八十元			
六十元	五十五元		
上開價目	戰稅另外		
信源號	代理人		
李毓坤			

最近由此開赴日本上海香港等處船期列后

▲俄國皇后 六月十二

▲日本皇后 五月廿九

▲亞洲皇后 七月十號

▲滿提高 六月廿號

諸君惠顧懇請移玉至代理人處面商一切可也

客務總司理司徒施謹佈

地址 德隆街 443-445
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.

不獨好藥材冰羔更妙哉

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水品宋烟烟仔烟餅糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤燮堯啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪誠者情之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤祥啓

不可不棄西人做人唐得

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水品宋烟烟仔烟餅糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤燮堯啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪誠者情之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤祥啓

協和安

H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

洋服店

委路慎大靴舖

易着 合脚 好樣
人皆悅待 實料 新式
久已馳名 不論大小
男女日用各靴皆備
定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street



本埠新聞

金山致公總堂致雲公堂書

為中國郵船公司轉事

致公堂各員仲洪鑒。啟者為郵船公司董事局藉裝修南京船艙吞公啟事。前因各僑胞憤激。曾在中華會館組織籌款會。以期挽回公司。查該公司董事局。嗣蒙各員仲信託。特將委權紙寄來。着本總堂會長黃任賢。監督任梓楠。一君代行職權。殊深感激。惟黃任賢。君自奉命後。為挽救各員仲血本計。勢不能不力向該公司人員查追賬項。以盡職守。所以在籌款會力主派律師查數目。今查追工竣。將裝修南京船艙數目登報宣佈。其中糊塗之處。見者髮指。諒表同情。詎該公司人員。因產成怒。因怒而行。待其財雄勢大。竟敢架誣黃任賢二君。以勒索大額。向洋衙控告。以為籌款會與論吞血本之預備。似此恃勢吞財。故入人罪。無論於黃任賢二君。名譽有關。即按以諸公委託之初。情亦奚堪。今既將糊塗數目宣佈。則該公司之罪狀已著。而黃任賢二君。冤情可白。所望各員仲曾有該公司股份者。將該公司罪狀。一指摘。並聲明此等糊塗賬目。誓難承認。聯名函達本總堂。俾得向報紙宣佈。以伸公理。而快人心。幸甚。專此就請。洪安

民國八年五月

大埠致公總堂

長紅照錄

啟者本月十號(即禮拜六晚)開會招納新進會員如各叔父介紹有新進者祈及早到書記處報名為盼
民國八年五月九號 致公堂啟

昨日試演飛機

本埠航空聯合會。於昨日首次試行飛機。由魯路埃埃爾奴路公園起。至本市約有兩句鐘之久。然後復回。當時該飛機翱翔大際。旋轉自如。如飛鳥之翔空。管駕者為大佐亞佛列氏。寓於那路臣街門牌一零七六號。昨日其所乘之飛機乃新到者。昨日天氣極佳。行駛自如。絕無意外。當時各處觀者亦極衆云。

檢舉煙賭二宗

偵探先恩賴氏及列忌氏。於昨晚馳往片打街門牌四百二十四號屋搜獲違禁藥品。並曲京嗎啡等品價值八百元。并煙槍兩枝。拘去華人十一名。控以犯違禁藥品案。中有一女。年僅十八。亦搜出其身上有相盒裝載曲京白女一名。年僅十八。亦搜出其身上有相盒裝載曲京藥品。故被拘控在案。

又全晚副警長列打地路氏。偕全偵探多名。馳往片打街東端門牌一百零二號檢舉賭博。警察等乘車抵該處後。偵探等手持巨斧闖入。經擊球房轉入內進。見有多人聚賭。當時在場者。見警察馳至。紛紛走避。銀物拋擲於地。一時極形紛擾。共拘去華人四十九名。控以聚賭案。為首者具保銀一百元。其餘每名二十五元。方准釋出候訊云云。

加屬新聞

大傷人道之老人

古登省好路埠昨日電云。老人路易科吉氏。年九十一。乃在本省卑利利埠。昨午。於昨日下午。被警察拘解至本處。控以謀殺親生兒子案。查其子名布路士科吉氏。現年三十三歲。生而盲目。老人於去年十月間。將其子推落於列道河內溺斃。鄰右有詢及其子之行踪。老人則詭稱其子赴坎京躲避於某屋等語。迨至一月一號。其子之屍骸。始浮上水面。為人發見。故將老人拘控於案。昨日初次堂訊。據老人自供。謂因境况不佳。盲子徒然坐食。不能助力。故決意將其致於死地云云。聞此老人。身體極其孱弱。現拘留於獄。候明年三月刑事裁判開庭時。然後復行審訊云。

祝昇平班司理部啟事

啟者本司理部自承蒙眾委託辦理戲班事務數目自問本心公正無私消滴無毫。苟且日前為時症停演損失極大雖後來禁令取消繼續演仍屬不得不償失司。等語察情形知本班生意不能久持再四思惟召集股東籌商方法或充本或將子弟與人承受聽眾解決。謂既不能支持可將子弟出讓與本公司。等語。即遵各股東意見進行。於本年四月拾四號將子弟交新公司。如價承領并將數目扎除清還。項外餘款經由大多數股東照股份多寡據收回。現未收。者僅有十餘份而已。又於本月五號有股東代表鄭文。楊錦。朱根。鄭靖。黃良。增城人。李輔南。林立棠。七君共致書於本公司。等語。問數目事。司理部於是日。晚約該代表等。同到黃君孔昭處。答復一切。但該代表等。仍欲飲食。人工詳細之數。是以本公司。等再訂於本月七號。假座中華會館。將數目答復并請黃君孔昭。李君世璋。廖君翼。三位為中間人。以便從中解決。不料出席時。忽有西人。在座不知該代表等。等意。何在。且見來勢洶洶。人龍言雜。大有糾集用武之勢。無非本公司。等數人之私言。亦在座明白。幸共見共聞。者。也。其時黃君李君二位。中間人及司理部。等。知事非一時所能解決。是以離座以免。多生枝節。迨後查知該西人。即代表鄭文。君所聘之律師。也。試思我華人同胞。彼此數目。必用律師。蓋事經律師。非財不行。況股東資本。俱屬血汗之資。萬一不幸。事經法庭。則事非一旦所能收拾。本公司。等。親該代表鄭文。出此手段。不禁惻然。傷感。德薄能鮮。雖少讀書。不能感他人。格守先聖無訟之戒。司理部。等。亦不辭。向無成見。然公。所在。雖赴湯蹈火。亦所不辭。倘無。之要求。又。不能不訴諸法律。且本公司。等。各有生計。斷不長此。若作無謂之過。旋以費時。今日代表員鄭文。既聘有律師。對峙勢致。此故。司理部。等。不能不將各件。及股東未收之款。轉交律師。辦。以清手續。本公司。等。非好為此。然若。若。亦必見諒也。

Mr. Alex. Henderson Canada Life Bldg.
640 Hastings Street West
中華民國八年 五月八日 祝昇平班司理部謹告

領署通告

啟者茲有僑民會瑞業廣東香山縣良鄉深灣沙岡村人于去年秋間在濱乞卑病故身後遺有存款三百元存在坎拿大諸銀行而銀行 Imperial Bank of Canada 現由其同里蕭准請本領館代向銀行索取該存款以便寄回會瑞業家屬收領惟不知會瑞業向有無債務在此。如。債務望債權人于本月廿二日前將債務憑證送至本領館查驗核辦逾期概不受理此佈
中華民國八年 五月八日 駐溫哥華領事館啟

工商銀行佈告

本行收買加拿大政府得勝公債票欲售者請函詢本行或駕臨面議
Mr. Lin Merchants Bank
1 Hastings Street
VANCOUVER, B. C.

廣 告
伐木器具
家庭器具
漁業器具
建築器具
木匠器具
車仔器具
(備齊具器樣各他其)

舖 器 鐵 根 關
230 Powell St.
Phone Sey. 8746
Vancouver, B. C.

承受廣告

啟者雲坤悅來生意前日係李楊林張煥榮黃賜福李華溢黃惠棠五股全做今因張煥榮黃惠棠志圖別業願將名下自佔股份一連連舖內架生貨物欠賬等項一概頂與悅來公司李楊林黃賜福李華溢承受自即日起張煥榮黃惠棠與悅來公司無涉在舖內交易清楚倘日前張煥榮黃惠棠有欠到中西數目與悅來公司無涉與承受人無涉至各號有欠到悅來賬項概歸承受人收理日後悅來生意盈虧與張煥榮黃惠棠無涉特此登報聲明以免後論 此佈
中華民國八年 五月五號 雲哥華坤悅來號謹啟



新 脚 車 與 市 動 機
揀選十二樣形
式各等色澤定
價由五十元至
八十五元
精修各樣器具
開夾碼較鎖匙
工金廉計
如蒙賜顧先開
名車訂交銀期
更為妥洽
HASKINS & ELLIOTT
516 Howe Street

陳穎川總堂選舉職員佈告

啟者本堂定於六月一號頒行正式選舉第二任職員仰各員仲依期投票選舉可也
現任總理查典君同唐公推程宗君暫行代理此佈
民國八年 四月廿五日 啟

坎拿大中華工黨通告

我們良善的中華工黨自被坎政府解散後一切黨務都已停辦了今據坎政府公報所載已經將黨禁取消自即日起以後我們的黨可以自行行動但是我們工人對於這個團體也有切膚的痛楚是以不得不重新整頓以復舊觀茲擇於本月十一號禮拜五下午五點鐘在中華會館裏開一個全體大會以圖進行的方法我們黨員到了這個時候很希望早的到會是一九一九年 五月四號 坎拿大中華工黨幹事部謹啟

醫師之良

啟者小兒染毒因日間乘車仔戲游偶然不慎忽被車仔碾傷右腳以致步履不能舉動殊為焦慮後蒙視昇平班梁成君(班名古老成)施以藥餌內服外敷見奇效迄今步履如常皆梁君之所賜也特誌報端以鳴謝悃并以告同病者知所問付焉 黃芳恭頌



成 老 古
相 肖
專醫奇
難雜症

萬 勝 隆
Man Sing Lung Co.
Phone Sey. 1431
92 Perder St. East
Vancouver, B.C.

廣告
啟者本店專辦祖傳油糖茶米蘇杭什貨日用食品京果海味各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發售茲當新張伊始志在揚名凡物取價從廉以圖久遠交易如蒙各界垂青請上列西字門牌賜來定必揀選親貨從速付上
舖在片打街東門牌九十二號
電話(朱層)一四三一
司理人 黃雲混 全啟 甄良庶

鳴謝
▲茲將各界送來珍品開列
▲李致宗公所送洋畫一幅
▲司徒倫倫送洋畫一幅
▲岡州會館送洋畫一幅
▲美以美青年會送洋畫一幅
▲慈親軒南陽房全送橫額一幅
▲廣海聯合會送橫額一幅
▲龍岡公所送大字一面
▲司徒溫文 黃壽如 張深 同送鐘一個
▲林道任 李瑞門 麥德輝全送賀紀床一張
▲軍陽會館 憲政黨 西河堂 商會等送橫額一幅
▲張獻 劉照維 張文輝 張文樹 司徒俊椿 張和沾 陳典庚 趙章贊 趙勝等同送賀紀床一張
加屬都城華商俱樂部啟

恭頌雷夢熊先生戒洋烟妙手

啟者弟染有烟癮經有多年意欲戒之久矣奈氣質太弱誠恐有各病而發生故未敢輕試耳今時人佈及雷夢熊先生之藥水甚妙飲之無骨刺肚痛之症是以趨前請其施之藥水飲之果然精神似若不過僅十六日之久則全毒消滅愧無以報爰登報章以表謝悃
五月八日 云高華開平人周祥美敬頌

德 斯 杜 哇 毡 那
煙 仔



金 嘴 或 光 身 煙 仔
每 十 枝 價 銀 一 毫 五 先

YAT YOUN JAI 城多
P. O. Box 829
Victoria B. C.

悅容齋影相

在皇家大街門牌七零七號 電話 6267 L
日夜開影快捷玲瓏招生徒奇妙法特別傳授
子弟來加按稅讀書帶能代影帶能代做同胞如有

名 利 客 棧

189 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面
盆冷熱水喉煖汽暖男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意為盼
▲電話一八九五
司事人江贊祐啟

利 多 域 同 利
告 廣 昌 同 利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三二五三)(信箱五零七
民國五年十一月 日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

◎ 賓路旅館從新組織廣告

啓者本號為最大旅館便利同僑往來寄寓地方光潔布置得
宜共有房百數十間各房冷熱水喉隨時通用天時寒喧均合
衛生不論長期短期租賃均從其便定必廉取相宜價格如蒙不
棄本主人不勝歡迎之至
▲電話(失磨)一九二六 29260
▲片打街門牌二百五十八號
Loyal Hotel 258 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
司理人 李榮 李錦全啟

◎ 繳部佈告

本公司前所派之招股部期限本月廿一號一概清繳今將屆
期報名附股者固多而未報者亦不少因特行佈告仰各代埋
商號及早登名認股并力為鼓吹俾同胞踴躍附股則庶乎
得利益均沾焉時哉不可失時乎不再來願同胞其注意也
中興煤油公司啟

蘇則坤五十元	楊明贊五十元	楊聘珍五十元
楊平章一百元	朱金屏二十元	蘇繼容二十元
金洪二百元	朱信其五十元	顧松五十元
清良五十元	惠英一百元	楊池星五十元
朱鎮坤五十元	許榮享五十元	錦贊五十元
蘇社益三十元	楊鍾若五十元	楊統華五十元
瑞英昌三十元	董應圖二十元	董德麟二十元
成彬三十元	曹振成二十元	謝灼垣二十元
茹士欽三十元	楊叶麟五十元	戊輝五十元
楊健良五十元	朱沛霖五十元	朱群經五十元
成通五十元	曹潔春五十元	冬進一百元
黃南贊五十元	黃詠圖五十元	黃南照五十元
黃基創五十元	安一百元	慶圖五十元
蘇鴻仕五十元	蘇鑑燦五十元	孔駿一百元
茹目聰三十元	劉協培二十元	炳清五十元
宏溪三十元	應時二十元	實珍五十元
見清三十元	金廷五十元	錦桐五十元
瑞廷三十元	籍稽二十元	黃純燦一百元
祝清五十元	梁裕昌認五十元	唐世任二十元
李錫業五十元	錫芳五十元	唐世任二十元
唐奕鏞二十元	陳翠壁女士認股銀一十元	
貽嘉一百元	杏甜五十元	梁四友三十元
梅莊五十元	松勝一百元	聯意房一百元
日佳五十元	植佳三十元	潘洪二百五十元
榮勳一十元	澤坤二百元	潘其五十元
金志五十元	廖儀五十元	呈祥一百元
唐棟三十元	貴有三十元	健邦三十元
李聖金五十元	鄭維熙加二十元	唐世平一十元
宜光堂一十元	達漢二十元	念雁一百元
朱有沾一百元	榮勳一十元	澤坤二百元
治其加五十元	祝清加五十元	就興五十元
呈祥加一百元	蔭棠一百元	洪節一百元
錫祥加一百元	枝球二百元	楊培二百元
廣安一百元	新二十元	劍良二百元
貴恒五十元	秋培二十元	劍清五十元
字驥四十元	培敬一百元	科昇五十元
炳祥五十元	九昇五十元	國瑞五十元
國瑞五十元	贊凌孔五十元	
錫祥一百元	約廉一百元 (代楊) (代蘇)	

▲代貯銀處工商銀行
總收股銀發股票總理楊波寓在卡爾街公益商號凡代
理招股商號于每一星期招得股若干要交總收股處收發
同股票以便將各認股芳名登報宣布
Kong Yick Co. 566 Carraill St. Vancouver, B. C.

奇 生

弟僑英國 向業廚工 前數年間 蕩遊花街 染受花柳重症 法用清瀉
後亦全愈 現覺神色青黃 四肢乏力 耳鳴頭痛 下部無力 有時欲看書
寫信 忽然神昏眼花 熟視無觀 感覺如此 中心惕然 急即函致大埠奇
生行購回(三鞭補腎丸一料)逐日服用 神氣清爽 病狀消除 弟感再造
之恩 聊撰數言 登報鳴謝
C. T. Han, P. O. Box 188 Cranbrook, B. C. Canada

馳名三鞭補腎丸 一料式十元 半料十元 小半料五元 半小料式元五
寄件郵費 買者自理 美國一毛五 各國二毛五
總發行所美國大埠奇生行
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

陸 徵 祥 顧 維 鈞 王 正 廷

密約威脅 如臨深淵 慘痛隱忍 累月經年 議和席上 賴公力宣 國脉所寄 任重職專 理直氣壯 不畏強權 電傳中外 人心忻然 堅持到底 相期寇旃 翹仰丰儀 快觀為先

三 大 良 藥

補腎丸 戰必勝 花柳搜毒酒

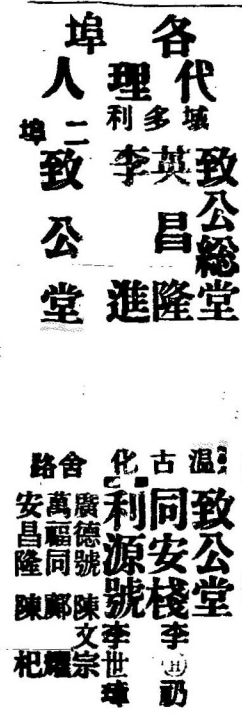
每盒銀叁元 每樽時價貳元 寄郵費買者自理

BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.

本藥房得異人傳授秘守經驗良方揀選正地道上等藥料不惜工本必存濟世志在揚名非同別家可比親自監製各種藥品百發百中應驗如响久蒙中西人士書函贊頌指不勝屈然亦醫家之常無庸贅述或有梓里向在別埠偶染患病或遠年頑症未便就診取藥調治先問症後取藥請將本人病情記止如何寫明信內本藥房有數名老醫生定必按症研究答覆書函取藥從速付上炭帑均照上列西字號寄來無誤郵費自理本藥房有馳名環球第一無二經驗化柳風痼左癱右瘓（吳字从广）藥香數種看症包醫另義

▲任 四邑濟羣醫社粵東城西高崗醫院醫席
祖傳五代醫生伍于才統理男婦內外知醫寓內
外科醫士少屏氏專醫花柳疔爛脚魚口便毒瘰癧癰疽橫
弦芒果奇難雜症

每兩禮拜一水由域多利直返香港



D. Diannhona 如上有朽文據圖

八年壹月拾五日
宜燿公司啟

祖國要聞

鳳凰山鐵礦借款合同

大陸報云 傳言陸軍部與日商大倉所簽訂之合同 關係於南京附近之鳳凰山鐵礦者 昨報昨日已將全文披露 茲此合同 凡前與他國人之權利 概將廢除 此世 界一大礦產 全權授於日本管理 表面上中國股份 雖 占百分之六十 日本股份僅佔百分之四十 事實上中國借自 日本之款 即達百分之六十 而全部管理之權 盡皆授諸 日人 此外中國且有義務 以此礦產半數供給日本人 該合同之全文如下

第一條 本合同中所謂鐵礦 係指鳳凰山鐵礦 並半徑 五十里內各礦而言 凡此諸礦 若已經商人開採者 中 國政府應收回之 若商人與外國人有已成立之協約 或 關係時 中國政府應同取消之

第二條 關於上述諸礦之一切礦權 應全屬於陸軍部 第三條 陸軍部與大倉公司 合同設一鐵廠 中國對於 該廠資本 應出百分之六十 日商應出百分之四十 中國之 資本 應以日本之借款充之 此項鐵廠成立之時 大倉 公司當負責任 應合陸軍部之需要辦理 連帶於此廠之 附屬事業 關於此等事件 另訂合同辦理之 鐵廠資本 倘有增加之時 仍依本條所定辦理

第四條 本廠所產出之生鐵 至少須有半數供給日本 第五條 資本之總額 定為日金一萬萬元 第六條 此合同簽訂後 大倉公司按照前款所定 應墊 交全資本四分之一 (日金二千五百萬元) 且存此同數於 陸軍部指定之銀行 但此存款應由大倉公司收存 第七條 本合同應自結約方面簽字後 發生效力

歐和會設經濟股

歐洲和議正在進行 近復籌設經濟股於法京 研究和會 中經濟問題 外交部據法使報告 此機關業經成立 除英法美意日五國外 中國巴西塞爾維亞比利時等國 均有專員與會 該股共分四科 職務極重要

小徐大增兵

段倫之邊防軍 去月廿八日將由日本購來十五生的重砲 分配各旅教授 為今井下士邊防軍 籌備處撤消 設總 司令部於南京馬司署署 擬擴充八旅 陝西師山岡王 永泉旅均併入

日本煽蒙已敗

上海來函 據確實外人消息 不認蒙古有分離舉動之說 因日本竭力引誘蒙人 派代表前往歐洲和會 凡屬 財政顧問担保各節 俱由日人肩任之事 業已失敗云

北廷欲向華僑募債

政府密定南洋群島宣慰員三人 本月初起行 目的在募 集華僑公債 前電許世英即其一也

秘真氏大國手誠得海藏之妙法也弟染眼疾數年起時但見 物像常現白影覺朦朧是以不甚留意調理以為開症日積 月累其瞳之內變成白翳障之患經以年餘而双目全然 不能見物祇有一影而已因往西醫醫院醫治數月終無功 效後蒙梓里言及秘真氏大國手醫理各科實為高手而弟眼症 更為神妙弟聞此語立請秘真氏大國手診視據大國手所云 此乃腦油浸下白翳障之症因其初起之時腦油發熱蒸 動腦汁以至下注內障障之症其厚也惟所可醫者尚 見形影定其腦氣非非全愈所以大國手斷言能醫弟聞大 國手之言一心決意請大國手醫理每日秘真氏大國手到 診視訂方日間食茶晚間上香去翳除障連醫月餘 兩眼翳障漸消光復現能見物再醫三月其內障之白翳全 消清視視物未至遠復吞秘真氏大國手自製之珍珠鹿尾 巴還睛丸一月果得神氣充足視察現雖微細之物亦見清 楚久視不倦如壯年感 大國手復我之神光恩全再造 叩謝外刊于報端揚大德之無窮也 新甯弟黃成祥啓

功同再造 感恩不窮

弟因花柳餘毒未清自見腎虛急用大補茶培之連食十餘 包後及其毒困結血脈數月發現全身面如生癰遍身瘡 癢幸苦難當皮內如虫行蟻咬坐睡不安受此痛苦半載有奇 極幸中西報知秘真氏大國手醫理之神妙即付尺函與先生手 理蒙先生付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元茶外搽血癰止癢藥 膏藥水照法治法一禮拜之久大見功效又寄赤面藥膏共醫 六禮拜久均皆全愈搜毒清血丸又蒙先生來信囑言宜愈後 培養血子弟再取補腎丸之丸藥調養月餘今以生存異常 康健誠藉 秘真氏先生再造之大恩公也 舍弟香邑弟方新拜

秘真氏大國手醫理神妙能醫人之所不能弟染眼癰之患經 以數月遍請中西醫治無功或時時眼淚淋漓或時 癢難當繼經日久毒結腦部以至下注內障障之患經 如梨果發現之時頭痛骨痛全身瘡癢苦楚不堪言狀後由朋 友薦往秘真氏大國手醫理三日其疾全愈全賴大國手之搜 毒扶元丸與內消癰毒丸吞食加食茶並及外貼內消 癰毒丸水刺其項項項項項項項項項項項項項項項項項項 藥並無復發加以身體強健氣力充足大國手治癒之恩理 當報答實因財力不足遲延至今刊報報章表微誠矣 網地李瑞平弟張松頓首啓

秘真氏大國手醫理神妙能醫人之所不能弟染眼癰之患經 以數月遍請中西醫治無功或時時眼淚淋漓或時 癢難當繼經日久毒結腦部以至下注內障障之患經 如梨果發現之時頭痛骨痛全身瘡癢苦楚不堪言狀後由朋 友薦往秘真氏大國手醫理三日其疾全愈全賴大國手之搜 毒扶元丸與內消癰毒丸吞食加食茶並及外貼內消 癰毒丸水刺其項項項項項項項項項項項項項項項項項項 藥並無復發加以身體強健氣力充足大國手治癒之恩理 當報答實因財力不足遲延至今刊報報章表微誠矣 網地李瑞平弟張松頓首啓

秘真氏大國手醫理神妙

秘真氏大國手醫理神妙能醫人之所不能弟染眼癰之患經 以數月遍請中西醫治無功或時時眼淚淋漓或時 癢難當繼經日久毒結腦部以至下注內障障之患經 如梨果發現之時頭痛骨痛全身瘡癢苦楚不堪言狀後由朋 友薦往秘真氏大國手醫理三日其疾全愈全賴大國手之搜 毒扶元丸與內消癰毒丸吞食加食茶並及外貼內消 癰毒丸水刺其項項項項項項項項項項項項項項項項項項 藥並無復發加以身體強健氣力充足大國手治癒之恩理 當報答實因財力不足遲延至今刊報報章表微誠矣 網地李瑞平弟張松頓首啓

威恩摩既

弟染癰之患初起時寒熱往來頭痛如刀刺其核結 於喉部右便大如梨果異常痛楚經已十餘天不愈 後往大埠恭請 秘真氏大國手診視經診畢云弟陰虛火 盛衝津津關與陽明少陽之經道而火頭癰鬱結其中又為 過食煎炒燥火等物致成斯症先生訂製陰和胆舒肝理脾 化毒清胃之劑服服先生自製癰毒散散散外貼消癰膏依 法治癰其痛立止再醫治二禮拜之久其癰全消而返埠工 作調補以來全體強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刊 報頌揚以彰盛德焉 失職弟黃德和頓首

請看大醫生治咳之得法

弟患咳嗽數月痰涎上湧咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不寧飲食 困此小進氣喘喘似勢身軀衰弱困苦異常賴友到而稱說 秘真氏大國手醫中之巨擘也幸以弟來指下同生者何可數 計後而請大國手診視不旬日痰去咳止體魄康強全身精健 藥深此恩為報揚揚以答大國手大德也 南海弟曾福康頓首

秘真先生 (醫術神妙)

弟患花柳之症餘毒未清積結于筋骨發內初時但覺微痛 時發時止不甚留意經有數月之久忽覺寒風夾風全身痛苦 難耐之問如刀刺日日夜夜痛楚難堪手足不能着地者已 有年餘後賴良友及大埠秘真氏大國手醫理如我所知理好 近同胞各症確乎應驗係秘真氏大國手醫理即付赤面藥膏 生參訂良藥丹散此藥果果果果果果果果果果果果果果果 毒入骨痛之痛也即寄搜花柳餘毒丸搜毒扶元茶外搽血癰 止癢藥膏扶元茶及貼舒筋活絡止痛膏三日接到即依先生 指明用法內外施治一禮拜後大見功效其筋骨痛覺靈動其 痛痛消除多謝弟見此丸藥之捷益信先生醫中聖手 名不虛傳繼續求治此丸藥之捷益信先生醫中聖手 毒毒清能行動此丸藥之捷益信先生醫中聖手 用善後之法大補真元取其自製之參茸四寶鹿尾巴衛生丸 大見功效精神勝前數倍全身康健如壯年深感先生 再造之恩微申紀念敬撰數行登諸報端以揚 秘真氏之醫 術神妙也 新甯弟黃成祥拜

秘真先生醫色勞二傷之神效

弟因色慾過度睡後滑精加以日操洗衣工作勞苦異常變 色勞二傷之症日夜喘咳所咳之痰帶血絲晚間潮火神氣 大虧以請西醫治理月餘總無見功幸陳宜康里里探候其言 秘真氏大國手醫理之神速付來搜花柳餘毒丸搜毒扶元茶 即付赤面藥膏情往大國手處取藥蒙大國手寄補肺滋腎養 陰茶八包治色勞二傷丸二兩照大國手來函指示用法果然 大見功效連服續付赤面藥膏理八禮拜全皆好安現今身體 壯健氣充足動作不倦精力增加此恩此德永遠難忘登報表 揚以彰大德 爹路把梳弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟

數年扯氣 幸賴醫好

弟染扯氣日久頑症屢治不效每逢風寒大作暑熱蒸熱之時 其患即起上氣不接下氣喘促抬肩幾乎有氣出無氣入其辛 苦難以言狀蒙友指示付來秘真氏大國手醫理果藥治理必定 見功續可痊癒也弟付赤面藥膏與先生治理果藥寄來溫中氣 化痰結茶并付應效止扯氣丸一兩調理一禮拜其功大見上 氣與平下氣兩相交通頭疾皆消呼吸順順順順順順順順順 理月餘而喘喘扯氣耳鳴之患均消除安現今好在年餘永無 復見此患登報報端鳴謝同病者是有症者速來調理免受困苦 阿連弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟

醫中良法 (眼科聖手)

弟小姪華忠因被煤火煙塵入眼內後而白睛全紅腫高 凸其苦楚難堪難以言狀蒙友指示付來秘真氏大國手醫理 示引薦往求大埠秘真氏大國手診視經診畢云弟目內有明 全身種種之機關是以生長天然之貴重外有廉捷內有明 人變成癰腫但前之醫者未得其法經經口久以至煤毒深 理之法去火毒止痛眼白全紅形如雞冠冠冠冠冠冠冠冠冠冠 過半後而續行醫理或吞去眼藥水或吞去眼藥水或吞去眼藥水 月餘眼紅腫白膜已消清黑二睛復還精明全愈返埠 再取珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍珍 而黑睛如漆白睛如雪精神豐足視物久而不倦異常清朗體 康強盛大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬功 申表揚 市加高弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟弟

請看大廣告

華僑酒樓始新張 歡迎士農工商 品潔味美比花香 易牙曾授我秘詳 妍雅不為他揚 自信亦可勝平常 快的移玉到此嘗 敢請惠顧諸君子

華僑酒樓司人 李梓良 潘寶輝 李初槐 謹啓

Wah Kue Chop Suey 96 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 3236

頂好機器麵發售 啓者本公司創製鷄旦金銀絲麵生意 貨真價平且免征稅而兼利便前徑報 告今已佈置妥當各貨經庄完備候客 光顧單來可即付上應市現庄有半磅 紙盒鷄旦金銀絲麵十七元算半磅庄 紙盒鷄蛋銀絲麵十四元算一磅庄紙 盒鷄蛋金銀絲麵十六元算一磅庄紙 盒鷄旦銀絲麵十三元算二十五磅庄 木箱鷄旦銀絲麵十二元算 一千九百一十九年正月五號

CHINESE NOODLE FACTORY 1145 St. P. O. Box 321 Leithridge, Alta. 中華機器麵公司啓

僑胞注意 啓者本公司在片打街東門牌二百二十一 號專辦國口大幫薯仔瓜菜生菓呂宋烟烟 仔涼水香粉等物并代理燕梳梳買實經紀及 移民同事務衙門大小案件諸君如蒙委託 格外週到妥當 講練(詩磨)四三九四 雲高華埠永昇公司司理 李詢南 李培 李少俠 同啓

WING SING CO. 231 Pender St. E. Vancouver, B.C.

爲蔡濟民訟冤電

路總理改選佈告

電覆東三省議員

吳楚生解送軍署

粵軍添編預備隊

陳肇英協防連城

救濟會及城西方便醫院同

1

本醫生不惜重資遠赴珍貴盛藥參祀鹿茸製選純色強種自精粹不能治男子色慾精虛他僑聞事不舉艱於嗣續女血少陰虧子宮冷弱子機口乾不覺如預強雖久購備如法飲之下元溫壯腎氣復元努力擴張偉大加倍堅固足使如預強雖久十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如精氣衰弱遺精血體脫肥飲食減少以及五勞七傷一切內傷不足之症服之無不奏效全生精生精強體強誠其功於衆庶滋復生男非淺鮮同胞賜顧自從康平閱久垂鑒是荷

春
 參茸三鞭補腎丸
 半料三十元 半小料五元
 龜鹿二仙固真丸
 全料三十元 半料十五元
 總發
 HERB C
 MORE ST.
 SCSO, CA
 寄
 LOY
 NT AVE.
 SCSO, CA
 寄
 ING
 NT AVE.
 SCSO, CA

參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毫 每三樽銀六元
婦科通經種子毓麟丸 每盒銀一元 每三盒銀三元

久戰快活丸 每盒銀三元五毛 不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功)每盒銀三元五毛

養閣香濃種子丸 每盒銀五元
 熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
 萬應救急靈芝甘露油(起死回生全活萬人) 每罇一元 半打五元

竭遺精耳鳴腰部重膝尿澀餘瀝漸失聰慧此腦部之壞人多未知日久失治流爲癱瘓廢
世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚良可憫焉此丸神奇莫匹不獨能醫治壞腦之人

床頭枕畔當醫書之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 ● 郵費自理 ●

竊思人生世上爲歡幾何適有痛苦沉迷莫過於病○得良醫可以立愈弗得則或加甚矣惟念家叔肯堂前因少年多○纏綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲裔先生○術精良名播遐邇藥能中○危而可持凡男子陰虧內傷吐血而兩感傷寒并婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃棄

P. O. Box 394
Cranbrook, B. C.

故將此法研究多年又得家兄雷休祕授曾在祖國懸壺已久
凡我同胞踵門購買葯水者實繁有徒無論嚮之久暫輕重

美國醫學博士前任廣東陸軍醫院院長公醫學堂教務員

然若失精神壯健操作無困倦之憂迄令撥雲霧而覩青天此

一百磅庄每桶五元五毛 二百磅庄每桶十元 市姊廠同和

▲住址在靴路街夾敢富間街角門牌五百六十一號

▲隙地亞士高夫 ▲卑化高夫 ▲亞烈比 ▲蘇沙地
▲李化烟列魚濕 ▲叨咬埠 ▲依士卑 鯽卑 鯽
Quathiaski Cove, Beaver Cove, Alert Bay, Shuarish
Bay, Rivers Inlet Canneries, Namu, East Bella Bella,

報特誌數言以表先生之功使愚（者）知所問津焉

川駐舖如有書信由致生堂付來得收無悞或有未及週知俟
依舊址付司來至半途書亦打尋收妥

五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓

弟鄭懷彰字佈

602 Hastings St. W. Vancouver, B.C.

醫者不可勝計。弟前因兩足生無名毒瘡。腫痛異常。曾請中西醫治。屢醫罔效。隨蒙先生施之針。訖此疾。渾消於無形。先生

周家集

1997

1

100

10

100

1990

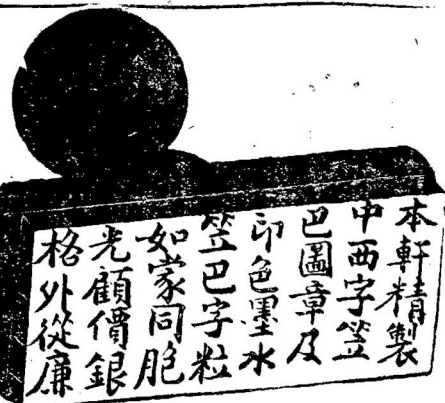


有大幫麻包出賣

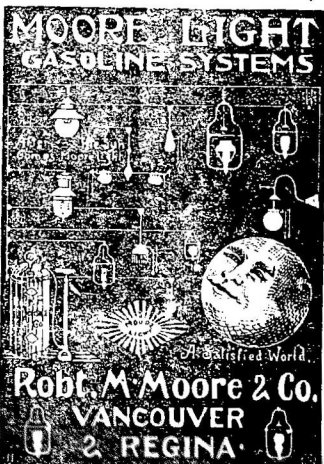
啓者本公司有大幫麻包約有數十萬個該麻包係由...
電話 (失必) 四五零四
The Western Junk Co. opposite Union Station
Phone 4504 1029 Main St. Vancouver B.C.
威士頓公司謹啓

軒新圖

承印中西大小文件
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.



ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光



通信處
Hing Sang Co.
P. O. Box 361
521 Fisguard St.
Victoria, B. C.

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨...
兩廣中醫學會 李鶴儒內外方脈萬城多利埠天生堂

三鞭健腎丸
此丸能固精強腎扶氣生血壯陽久服凡男子體虛腎弱服之定奏神效
每料廿員 中盒五員
價大盒拾員

夜夢遺精丸每盒五元
花柳扶元搜毒丸每盒四元
疳疔損爛膏每盒三元
珠珀生肌膏每盒三元
立止肚痛散每包三元

本醫館設在加拿大英屬卑詩省...
Chu Lai Bun 20 Canton Street
VANCOUVER, B. C. Canada

外科林弼臣
本堂創在雲南...
本堂主人告

恭頌大國手
啓者弟日前向右腦下生瘡兩個...
恭頌外良醫
啓者予向在營地...

恭頌林弼臣先生外科聖手
啓者予之肩背痛如刀刺...
林弼臣先生善治刀傷
啓者予向操廚工...

有病不妨問老曹
啓者弟前三年...
洋煙累我 後感醫恩
啓者弟前向有菸癮...

恭頌曹統新先生醫精內外
啓者弟昨晚咳嗽...
幾乎一足
曹統新醫士鑒...

感謝曹統新先生醫骨之妙
啓者弟小女年方四歲...
新統曹
脈方外內



新統曹
脈方外內
本醫生精治奇難雜症...
同和話筒 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

全矢先生之良誨無虛語也弟感此大

永發藥房

本藥房在美洲全門部街門牌五百四十三號開張包醫花柳毒症內外各科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自診治可將該症詳細列明付來取約定當速訂約付上俾患症者早得全愈焉

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|--------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|
| 補腦壯陽丸 | 每樽五元 | 補腎壯陽丸 | 每樽五元 | 化毒止痛丸 | 每樽五元 | 拔毒生肌膏 | 每盒五元 | 花柳骨痛丸 | 每樽五元 | 花柳疔毒丸 | 每樽五元 | 立止心口痛丸 | 每樽五元 | 立止肚痛丸 | 每樽五元 | 立止霍亂丸 | 每樽五元 | 立止嘔吐丸 | 每樽五元 | 立止泄瀉丸 | 每樽五元 | 立止痢疾丸 | 每樽五元 | 立止發冷丸 | 每樽五元 | 立止發熱丸 | 每樽五元 | 立止咳嗽丸 | 每樽五元 | 立止氣喘丸 | 每樽五元 | 立止痰多丸 | 每樽五元 | 立止驚風丸 | 每樽五元 | 立止疳積丸 | 每樽五元 | 立止驚悸丸 | 每樽五元 | 立止失眠丸 | 每樽五元 | 立止健忘丸 | 每樽五元 | 立止頭暈丸 | 每樽五元 | 立止耳鳴丸 | 每樽五元 | 立止目眩丸 | 每樽五元 | 立止腰酸丸 | 每樽五元 | 立止背痛丸 | 每樽五元 | 立止手足麻痺丸 | 每樽五元 | 立止半身不遂丸 | 每樽五元 | 立止口眼歪斜丸 | 每樽五元 | 立止言語蹇澀丸 | 每樽五元 | 立止飲食不進丸 | 每樽五元 | 立止精神不振丸 | 每樽五元 | 立止體弱多病丸 | 每樽五元 | 立止百病回春丸 | 每樽五元 |
|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|--------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|

名醫妙藥

立見全愈

啓者弟前染毒之症四肢無力腰膝痠痛頭暈目眩耳鳴夜多小便久流虛濁不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥房補腎丸一樽服之今已病癒全愈弟感其再生之恩無以為報謹將數言登報俾有病者知所問津焉
士加古埠新寧梅宗邦恭頌

花柳症

天下無雙

啓者予前染花柳之症遍身瘡毒癰疽疔瘡骨節痠痛治未愈後付銀五元取永發藥房自製花柳丸一樽服之果能應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花柳丸也予感先生厚恩謹將數言介紹俾有病者知所問津焉
古邑城新會縣東生啓

壯陽長大丸

真係有功效

劉小初先生患虛弱症者余因先天不足向來身體多病自發以來精神不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病癒全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉
金山大埠新寧黃飛虎頌

543 Grant Avenue
WING FAT
San Francisco, Cal.

廣新車衣廠

KWONG SUN CO.
30 Pender St. W.
Phone Sey. 3130
Vancouver, B. C.

▲店新張伊始 謹特佈告週週
縫師工作巧妙 衣服新式合時
喜迎僑胞惠顧 速捷妥當依期
隨意欲何款式 取價額外相宜
▲在片打街門牌三十號
▲電話(詩吟)三三三三
司理人 黎鍾謹啓

M. Furuya Co. Ltd.

46 Hastings Street West
Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

溫哥華華埠支店在喜士(士慶)二九三三
定街四四十六號電話(試慶)九三三四
本店新到下列各種貨物取價格外從廉

豆腐豆	銀魚干	柴魚	魚仔干	罐頭竹筍
銀魚干	尤魚	羅白干	罐頭包魚	

古屋商店謹啓

利照恒

HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲誠線時磨四〇五三
司理人 鄭華照謹啓

欲保家鄉者 注意

▲有礙樓者 更注意



燈電射猛樓廠
元拾七銀蓋每
(備齊具器電乾)

HONG WO & CO.
代理初陽燈 燈電射猛樓廠
Steveston B. C.
市統廠同和號啓



大樽三元小樽二元
五洲藥房發行

魚腥草魚肝油
每樽壹元二角五分
五洲藥房發行

五洲藥房發行



五洲藥房發行

五洲藥房發售狗仔嘜留聲機碟

器機款新時九第圖
外在費寄元壹十九具每

新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

夜歸洞鞋	五件	周璇歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別獵	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	梁武帝出家	兩件
閨怨學廣	三件	客途秋恨	一件	蕭芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心學謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花團錦簇	一件	楊貴妃醉酒	四件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	猩猩追舟	一件	正德下江南	三件
八仙賀壽	兩件	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	蘇秦說六國	四隻
荷池會妻	三隻	深修受戒	兩隻	王大娘問病	一隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	郭子儀祝壽	三隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	甘露寺祝壽	一隻
陳姑自盡	三隻	與佛有緣	一隻	劉王叔招親	四隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	吳季札掛劍	兩隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	永樂皇親燈	三隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	附薦何文秀	四隻
平貴別家	三隻	玉環記	兩隻	林其泰登仙	三隻
金葉菊	六只	大開門	三隻	大開能仁寺	三隻
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三隻	雪中雪	三隻
困南陽	兩只	釋妖	三隻	寫書紅繡鞋	一隻
官公推冷	兩只	大鼓	三隻	鹹水歌板	一隻
夜渡舟	兩只	共一	三隻	一正調送情郎	一隻
五更嘆	兩只	共一	三隻	關誼瑞蘭亞蘭寶	一隻
王姑娘算命	兩只	共一	三隻	美女尋針	一隻
百花亭開酒	兩只	共一	三隻	放白鶴酒金橋問卦	一隻
担梯望月	兩只	共一	三隻	陳世美共一	一隻

以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶 兩隻 井裡藏兒 兩隻 陳杏元憶奴 三隻
園囿谷口 兩只 月嬌訴情 兩只 錦上添花 三隻
紅花女報恩 一只 以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理

(唱針) 三十庄每口唱碟十面 價銀二毛
五十庄每口唱碟十面 價銀二毛
三口庄每口唱碟十面 價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

春女冬心記 五

願凌雲閣則絕不自滿。錢日荆斂布裙。兀坐櫃上。未嘗稍有倦色。即其夫亦璞愿如昨。一舉一動。言談一笑。唯凌雲閣之命是聽。無有所拂逆。噫嘻。凌雲閣可謂得所矣。彼夫今日之青樓妓女。以富擇人。而卒不獲一良好之結果者。比比皆是。其曷不以凌雲閣爲之法耶。

(完了)

諧文

元緒公傳 (辰)

公姓烏。其母負龜禱山而生公。公生。背有文如界。遂名龜。字元緒。籍隸龜穴。既長。娶同里黃巴之女爲妻。黃美而淫。時與諸惡少通。公大度容之。雖有時佯怒。得密友孔方兄一言。輒回嗔作喜。黃久不育。公不以爲意。惟性有奇癖。如白樂大長恨歌云。不重牛男重生女。遂螟蛉異姓女爲女。不足。又

▲新聞帛第十一卷



諸女。皆可得金龜壻。公因此頗自尋常謁訪之際。亦有饗客以酒者。賁而黃之行亦益肆。凡登徒子。一于舉盃時致謝辭。婢僕進酒。雙手

流人。莫不與交。延宗烏鰂。教諸執孟以受。主人勸酒。則正坐揖而

女歌曲の節成。這官富貴に及座轉受之。席に以轉語絶語爲常。

大喜客至。必設饌令諸女隅坐。歌謠雜陳。履舄交錯。其或酒闌人倦。輒之一角。浸水拭口。但不可以嚙口水噴盆內。主人起。客亦置巾。船

散滅燭留髧。公皆不之禁。客有起。主人導客復至正室。進茶進烟。

稽之流。執鞭之士。不名一錢。亦聽宴會時。儲莫雖多。不可多食。如核

之。如是者有年。累資巨萬。自念出實堆積。非禮也。如至室後。隨意散坐。身卑敝。雖顧妻女力。而團團作富豪。長者具乃具。如欲早歸。雖告主人。

翁第未有頭銜不足增宗族交游光而潛去以免多賓效尤使主人不樂

給龜板章。由是每出必戴綠巾。披元龍邊黃緣。賄托得授楊梅章。又賞席中戒耳語。戒口齒器具之作響。或看人飲啖。戒搖動棹椅。我置肘棹

服紵墨綬人皆以公稱而不名。有戒半食而廢如不識味之饕寧可不

罔觸忌諱。公死後。凡效公之爲人者。半食而棄之。失禮也。

感懷六絕

槐卿

廿年湖海恨蹉跎。年近知非轉瞬過。
家難未堪予集蓼。聊將愁緒付吟

大厦終難一木支。百年人事倍傷悲。

六朝金粉今何在。世外滄桑異昔時。（變產）

鞠育恩深未克酬
蓼莪無怙恨悠悠

興懷陟屺嗟行役。萱草向榮七拾

戊日舌病

成日話病。果實係離奇妹呀、大抵

你個種病源、都係爲着情痴。往日你去遊園、我會吊住你尾。妹規栢頭樓。

色、好似不勝欵欵。邊個係你個知心、亦不妨客齒。可啱沈民未第、與生

雙眉紅日一竿、好把殘粧理。莫使

花容瘦損、致被人譏。今日婚配自由、應唔駛咁拘泥。情與義、修入驚等。

寄。咁就巫山期會喇、你想過唔遲。

大蝦干	罐冬菇	罐頭筍	靚冬菇
桶豉油	桶蕎頭	蓮藕干	罐鮑魚

帝國貿易商會
IMPERIAL TRADING CO.
Phone Sey. 6156
206 Alexander St.
VANCOUVER, B. C.

華埠 房藥安永 雲高
 WING ON CO.
 32 Pender Street West
 VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國各省正地道藥材參茸玉桂生草藥料各名家膏丹丸散各樣俱全并有自製化痰止咳藥膏鄉行新張伊始取價從廉貴客光顧大表歡迎

▲舖在片打西街門牌三十二號

▲電話 (詩磨) 二四零四

司事人 葉君邦 楊金樹 葉中藥同啓

告 YEN NAN TONG CO. **張**
87 Pender St. E.
Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.

啓者本堂設在雲高華片打街門牌八拾七號專辦唐山各省正地道藥材參茸玉桂正字號各家膏丹丸散并自製應效膏丹丸散發客又聘有內外科醫生寓內精究男婦內外全科如各埠僑胞遇有疾病未能就診者請將病源詳述并銀屏祈照上列門牌寄交本堂定即按症發藥從速附上現新張伊始貨物極為鮮明價值額外克己務求合諸君雅意以圖久遠交易茲特登報達伏希垂青 ▲電話(詩麼) 壹二九壹

容月池先生方脉寓內

雲埠延年堂 司理人 盧宗琦 黃順和 同啓

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定廉候

▲電話 (詩吟) 二六六零

溫真 華埠 廣興祥 司理 人關耀崇啓

▲醫士 炳坤氏先生寓內

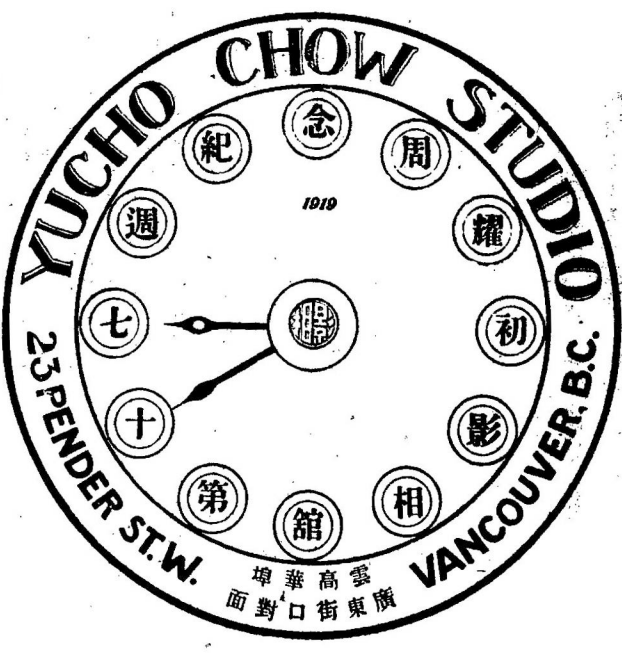
各樣合時鮮魚發客價廉物美請移玉步
哥霖被街四百三十九號

▲
◎
▼
恭頌醫良

啓者弟因腎虛受濕常患脚腫酸痛之病已有數月屢求醫師
究無善效昨聘 丙莖氏先生療治不旬日而痼疾若夫服藥

後不但步履如常而体魄愈加強健先生名齊付（旁魚）鵠術
曹技黃弟憲先生之恩詩誌數言以表先生志存濟世之功並

俾有病者知求良醫焉 開平關成煥恭頌



喉科各種雜症遠年爛肉

妙樹南治花柳百病天下無雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

花柳專科



毒惡除搜

一見良醫百病消除

此藥乃老手... 妙藥丸散膏丹

葉成記

SING KEE
391 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

溫金有狀師樓

律師事務所

瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

執新坑魚濕先友遺骸佈告

啟者是...

劉日初醫生自製靈丹丸散膏丹

治百病...

廣生

Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.

Various small notices and advertisements at the bottom of the page.